

Covid-19: steunmaatregelen voor vertalers en tolken

De BKVT wenst jullie in deze moeilijke tijden ook zo goed mogelijk op de hoogte te houden van de maatregelen die van toepassing zijn voor vertalers en tolken.

Hierbij is geen rekening gehouden met maatregelen voor bedrijven met personeel omdat het hier een minderheid van onze leden betreft, die bovendien meestal goed geïnformeerd worden door hun sociaal secretariaat.

Dit overzicht dateert van 25 maart 2020.

Federaal

1. Fiscale maatregelen:

- 2 maanden uitstel voor het betalen van de btw-aangiften, de bedrijfsvoorheffing, de personenbelasting en de vennootschapsbelasting. Dit wordt automatisch toegekend.
- Gespreide betaling van btw, bedrijfsvoorheffing, personen- en vennootschapsbetaling mogelijk bij financiële moeilijkheden (t/m 30 juni 2020). Je moet dit bewijzen!
- de inning van de autofiscaliteit met 4 maanden uitgesteld voor bedrijven

Meer informatie:

Controleer de actuele situatie hier:

<https://financien.belgium.be/nl/ondernemingen/steunmaatregelen-betreffende-het-coronavirus-covid-19>

2. Sociale bijdragen:

- vermindering van de voorlopige sociale bijdragen voor zelfstandigen omdat je inkomen lager is dan in het refertejaar. Aan te vragen bij het sociaal verzekeringsfonds.
- uitstel van betaling mogelijk van herzienings-/regularisatiebijdragen die op 31 maart moeten betaald zijn. Aan te vragen bij het sociaal verzekeringsfonds!
- in geval van tijdelijke financiële problemen door het coronavirus: vrijstelling van bijdragen mogelijk het eerste en tweede kwartaal van 2020. Voor 15 juni aan te vragen bij het sociaal verzekeringsfonds. Je bouwt voor die kwartalen geen pensioenrechten op, maar blijft wel in orde voor ziekteverzekering en kinderbijslag.

3. Crisioverbruggingsrecht (vervangingsinkomen voor zelfstandigen):

- voor elke zelfstandige die zijn zelfstandige activiteit door de coronacrisis moet onderbreken, ook voor freelancers
- niet voor zelfstandigen in bijberoep
- vanaf 7 opeenvolgende kalenderdagen onderbreking
- in maart en april 2020 wordt hiervoor het volledige maandbedrag van 1291,69 EUR (1.614,10 EUR voor het gezinshoofd) voorzien (in de maand van die onderbreking).
- aan te vragen via het sociaal verzekeringsfonds
- we zijn nog niet zeker dat ook vertalers en tolken hier recht op hebben, want de gerechtstolken en vertalers staan op de lijst van essentiële beroepen. Dit is aangekaart bij het crisiscentrum.

4. Arbeidsongeschiktheidsuitkering bij ziekte:

- Je hebt recht op een uitkering via het ziekenfonds vanaf 8 dagen arbeidsongeschiktheid. De huisarts moet het correcte "getuigschrift arbeidsongeschiktheid" invullen en ondertekenen. Pas vanaf het moment dat dit document is ingevuld en per post is opgestuurd (poststempel telt!) beginnen de 8 dagen te lopen! Het formulier kun je downloaden op de website van het ziekenfonds.

In bepaalde gevallen kan je vragen om geen sociale bijdragen te betalen tijdens de periode van ziekte ("gelijkstelling wegens ziekte").

Meer info:

<https://www.riziv.fgov.be/nl/themas/arbeidsongeschiktheid/zelfstandigen/Paginas/aangifte-erkenning-arbeidsongeschiktheid-zelfstandige.aspx>

5. Flexibiliteit bij de uitvoering van overheidsopdrachten:

Voor alle federale overheidsopdrachten zal de federale staat geen boetes of sancties opleggen aan dienstverleners, bedrijven of zelfstandigen, voor zover wordt aangetoond dat de vertraging of niet-uitvoering te wijten is aan Covid-19.

6. Financiële maatregelen:

- Staatswaarborgregeling: bij nieuwe kredieten van maximaal 12 maanden zijn banken bereid om 3 procent van de totale portefeuille aan nieuwe kredieten te waarborgen.

-Betalingssuitstel kredieten: Ondernemingen en zelfstandigen die voor de coronacrisis "levensvatbaar" (zonder betalingsachterstand of met een betalingsachterstand van minder dan 30 dagen) waren, krijgen zonder bijkomende kosten betalingsuitstel tot 30 september voor lopende leningen.



**Chambre
Belge des
Traducteurs
et Interprètes**

**Belgische
Kamer van
Vertalers
en Tolken**

Vlaanderen

Uitbreiding waarborgregeling door coronacrisis:

Uitbreiding waarborgregeling voor wie bepaalde facturen niet kan betalen:

<https://www.vlaanderen.be/gezondheid-en-welzijn/gezondheid/coronavirus-covid-19/steunmaatregelen-voor-zelfstandigen-en-ondernemers-die-schade-lijden-door-de-coronacrisis>

Het gaat om niet-bancaire schulden.

Wallonië

Geen specifieke maatregelen voor onze beroepsgroep

Meer informatie:

<https://www.wallonie.be/fr/mesures-decidees-par-le-gouvernement-wallon-180320>

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Geen andere specifieke maatregelen voor onze beroepsgroep

Meer informatie:

<https://1819.brussels/nl/blog/faq-coronavirus-en-ondernemingen-antwoord-op-uw-meest-gestelde-vragen>